

## MCPDriver™

Gebrauchsanweisung  
Körpergesteuerte Prothese der Klasse 1  
BPF 202 | Zweite Generation



Hersteller



**Naked Prosthetics**  
408 Olympia Ave NE  
Olympia, WA 98501  
USA  
+1 (360) 915-9724  
Hergestellt in den USA

EU-Bevollmächtigter

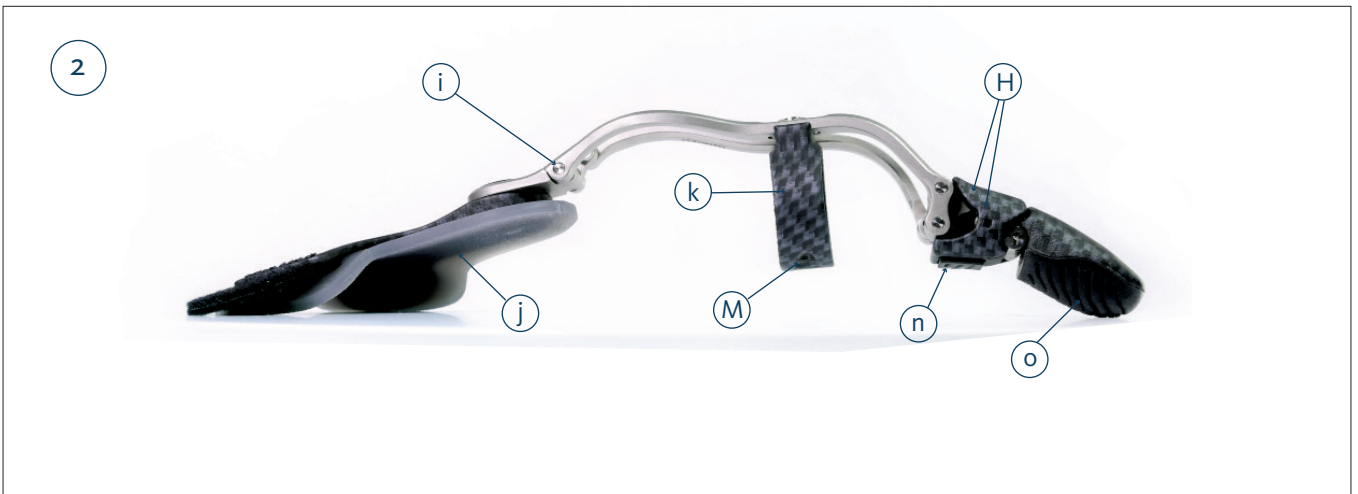
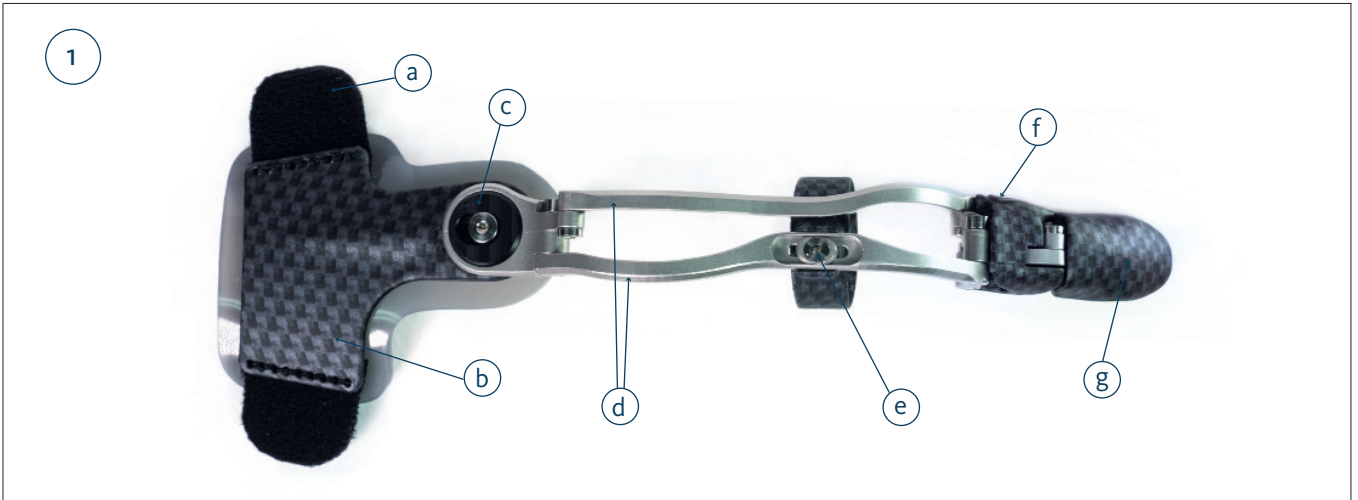


**EMERGO EUROPE**  
Prinsessegracht 20  
2514 AP The Hague  
The Netherlands

DEUTSCH



Medizinprodukt



#### LISTE DER KOMPONENTEN

- |                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| a. Riemen                             | h. P2 Verkleidung                 |
| b. Maßgefertigte Handrückenplatte     | i. Scharniergelenk                |
| c. Abduktions-/Adduktionsscheibe      | j. Dorsale Silikonauflage         |
| d. Anwenderspezifische Metallgestänge | k. Tragering                      |
| e. Ring-Einstellschraube              | m. Ring – Schlitz für Passscheibe |
| f. P2 Seitliche Auflage               | n. Silikon-Pad                    |
| g. Prothesenspitze                    | o. Silikonspitze                  |

#### PRODUKTBESCHREIBUNG

Der MCPDriver ist eine mechanische Fingerprothese, die vom Körper gesteuert wird und die Handfunktion von Patienten mit teilweise amputierten Fingern wieder herstellt. Sie stellt die Fingerfertigkeit, Kraft und Länge des betroffenen Fingers wieder her, folgt der natürlichen Abduktion des Fingers, trägt zum Schutz der Amputationsstelle bei und verhindert eine Überstreckung des Fingers. Beim MCPDriver wird die verbleibende Fingerkraft und -beweglichkeit des Trägers eingesetzt, um zwei künstliche Fingerendglieder zu artikulieren und so einen funktionsfähigen Finger herzustellen.

## Anwendung der Prothese

1. Öffnen Sie den Riemen der MCP-Handrückenplatte und legen Sie die Prothese auf die betroffene Hand und den Finger.
  - Richten Sie das Scharniergelenk (*Element i*) direkt über oder etwas hinter dem MCP-Gelenk (*Fingerknöchel*) aus.
  - Die Abduktions-/Adduktionsscheibe (*Element c*) sollte 12,7 mm – 1,90 mm ( $\frac{1}{2}$  –  $\frac{3}{4}$ " ) hinter (d. h. näher zum Handgelenk) der Mitte des anatomischen MCP-Gelenks platziert sein.
2. Setzen Sie den montierten Tragering (*Element k*) auf den Fingerstumpf und prüfen Sie den Sitz.
  - Der Tragering sollte locker sitzen, sodass der Ring bei Beugung und Streckung am Fingerstumpf entlang gleiten kann.
  - Bei kürzeren Stümpfen kann ein engerer Sitz oder eine Passscheibe aus Silikon hilfreich sein, um den Bewegungsspielraum zu ermöglichen.
  - HINWEIS: Der Tragering darf den Fingerstumpf keinesfalls „einschnüren“.
3. Befestigen Sie den Riemen am Handgelenk.
  - Er sollte enger an den Fingern anliegen als ein Uhrenarmband.

\* HINWEIS: Wenn sich die Dicke des Fingers regelmäßig verändert, können Sie nach Bedarf die Passscheiben einsetzen oder entfernen oder die Ringgröße ändern.

## Empfehlungen für die Anwendung

- Zur Eingewöhnung an den MCPDriver wird empfohlen, die Tragedauer allmählich bis zur dauerhaften Verwendung zu erhöhen. Dadurch verhindern Sie Überlastungsverletzungen in Muskeln, die bisher möglicherweise nicht häufig beansprucht wurden.
- Nach Erhalt der Prothese wird zur Muskelstärkung und optimalen Funktion der Prothese eine Ergo-, Rehabilitations- oder Handtherapie empfohlen.

## Vorsicht

- Empfindsame Patienten sollten den MCPDriver nur so lange tragen, wie sie es vertragen.
- Wenn Hautrötungen auftreten, reduzieren Sie die Anwendung bzw. Tragedauer der Prothese.
- Wenn die Rötung anhält oder Beschwerden auftreten, nehmen Sie die Prothese sofort ab und tragen Sie sie nicht mehr. Wenden Sie sich an Ihren Orthopädietechniker.

\*WICHTIGER HINWEIS: Die Metallteile dürfen keinesfalls auf Ihrer Haut aufliegen und die Prothese darf an keiner Stelle gegen das Ende Ihrer Gliedmaße stoßen. Wenn dies der Fall ist, nehmen Sie die Prothese sofort ab und tragen Sie sie nicht mehr. Wenden Sie sich an Ihren Orthopädietechniker.

Schwerwiegende Ereignisse müssen Naked Prosthetics und den zuständigen Behörden des Landes, in dem der Anwender und/oder der Patient ansässig ist, gemeldet werden.

## Wartung der Prothese

- Der MCPDriver ist wasserdicht, schmutz-, chemikalien- und hitzebeständig und für das Tragen konzipiert.
- Regelmäßiges Arbeiten mit Entfettungsmitteln kann das Schmiermittel von den Scharnieren entfernen. Tragen Sie bei Bedarf etwas lebensmittelechtes leichtes Mineralöl auf die Scharnierstellen auf.
- Wenden Sie sich zur Unterstützung bei der Wartung der Prothese oder zum Austausch von Komponenten an Ihren Orthopädietechniker.

\* HINWEIS: Scharniere dürfen aus Sicherheitsgründen nur vom Hersteller der Prothese demontiert werden.

## Pflege und Reinigung

- Längerer Kontakt mit starken Lösungsmitteln kann lackierte Oberflächen beschädigen und Gelenkschmierung entfernen.
- Spülen Sie die Prothese mit klarem Wasser ab, wenn sie in Salzwasser getragen wurde.
- Reinigen Sie die Prothese bei Bedarf mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie die Prothese an der Luft trocknen oder tupfen Sie sie mit einem Tuch trocken.
- Entfernen Sie Schmutz gegebenenfalls mit einer alten Zahnbürste oder mit Druckluft von der Prothese.
- **NICHT in der Spül- oder Waschmaschine reinigen; NICHT in den Trockner legen.**

\* **HINWEIS:** Die Riemenkomponenten nehmen Wasser auf und benötigen eine längere Trocknungszeit als die anderen Komponenten der Prothese oder des Systems.

## Zubehör (im Lieferumfang enthalten)

Zusätzlich zum MCPDriver ist folgendes Zubehör im Lieferumfang enthalten, um einen optimalen Sitz der Prothese zu gewährleisten:

- Zusätzliches Handgelenksband
- Tragering, größer als der Standardtragering
- Tragering, kleiner als der Standardtragering
- Kleine Passscheibe – K
- Mittlere Passscheibe – M
- Große Passscheibe – G
- Ein (1) Inbusschlüssel 1,58 mm (1/16")

## Gewährleistung

Naked Prosthetics bietet eine einjährige Standardgarantie (ab Datum des Versands) auf die mechanische Funktion der MCPDriver-Prothese.

Bitte wenden Sie sich an Naked Prosthetics, wenn Sie Informationen zu zusätzlichen, erweiterten Garantieoptionen erhalten möchten.

## Meldung schwerwiegender Ereignisse

Jedes schwerwiegende Ereignis im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und den zuständigen Behörden gemeldet werden.

## Entsorgung

Das Produkt und die Verpackung müssen gemäß den geltenden lokalen oder nationalen Umweltvorschriften entsorgt werden.

## Haftung

Naked Prosthetics übernimmt keine Haftung, wenn:

- das Produkt nicht gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung gewartet wird.
- das Produkt mit Komponenten anderer Hersteller montiert wird.
- das Produkt nicht gemäß den empfohlenen Anwendungsbedingungen oder nicht für die empfohlene Anwendung bzw. Umgebung verwendet wird.

Weitere Informationen finden Sie unter [npdevices.com](http://npdevices.com)